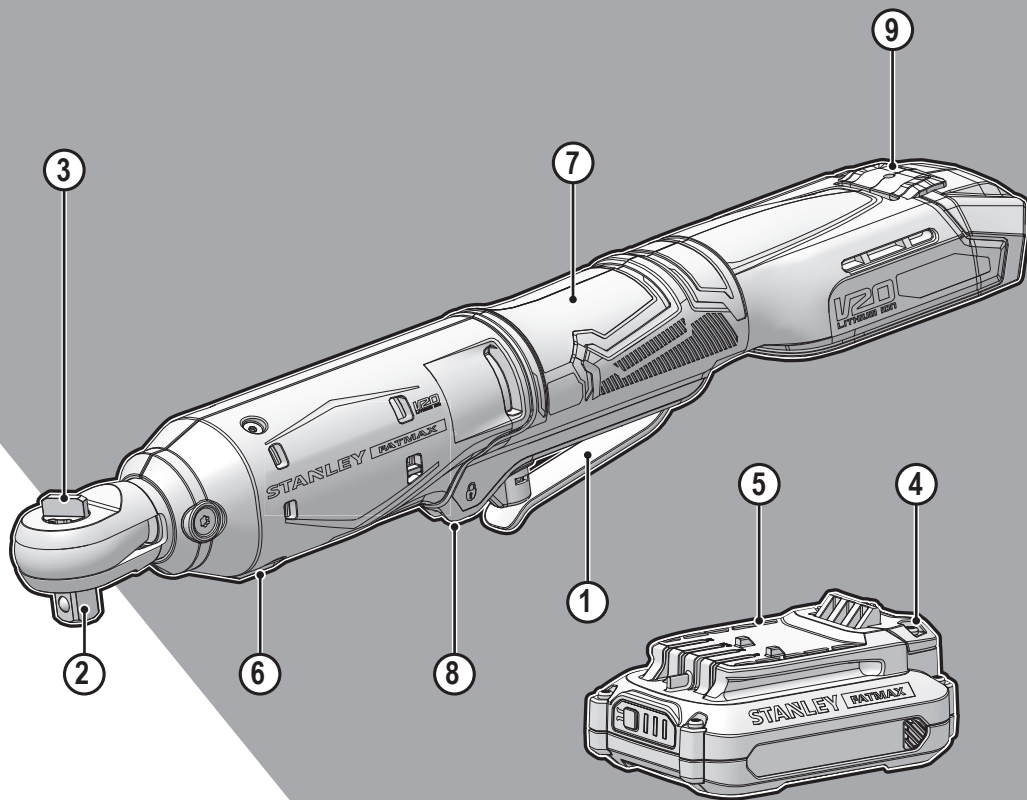


STANLEY® FATMAX®

V20 LITHIUM ION

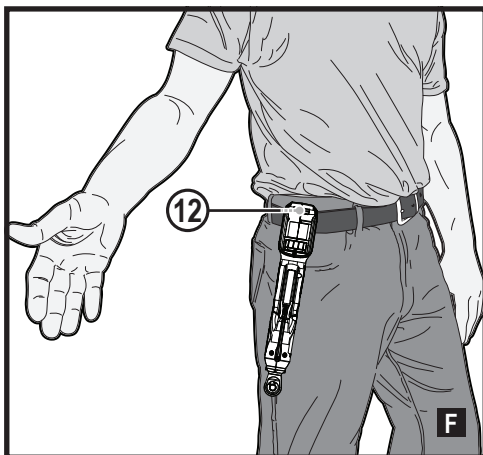
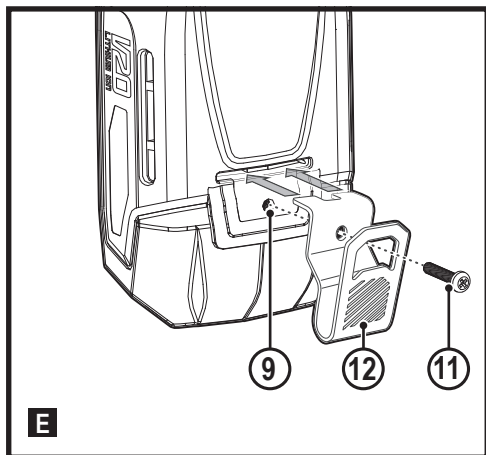
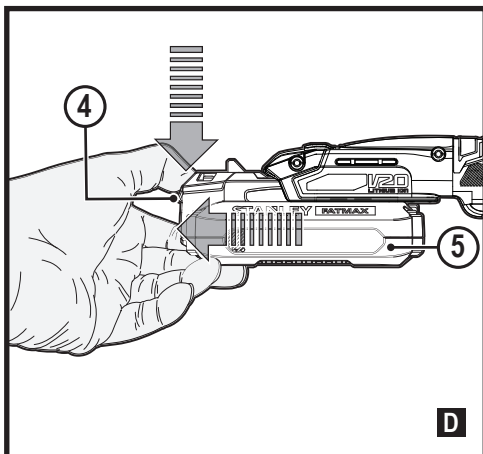
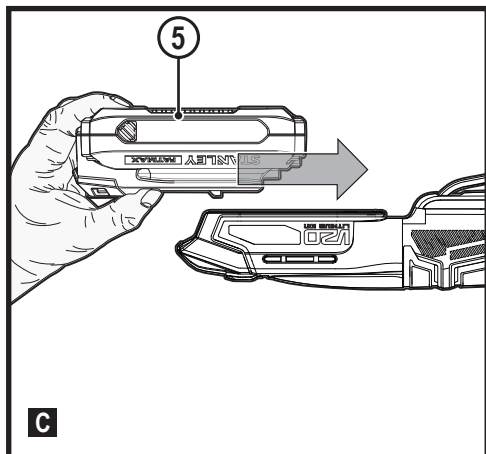
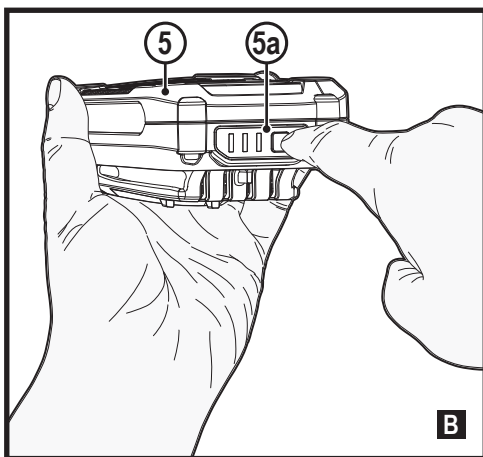
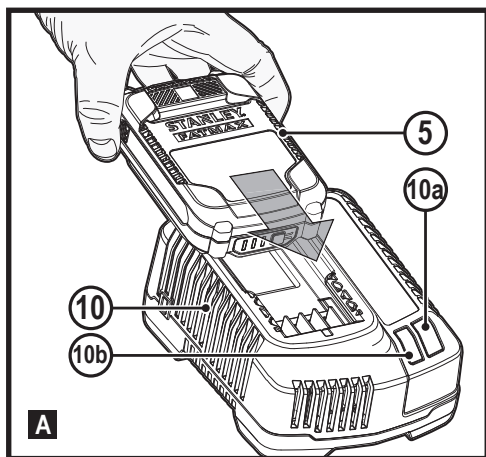


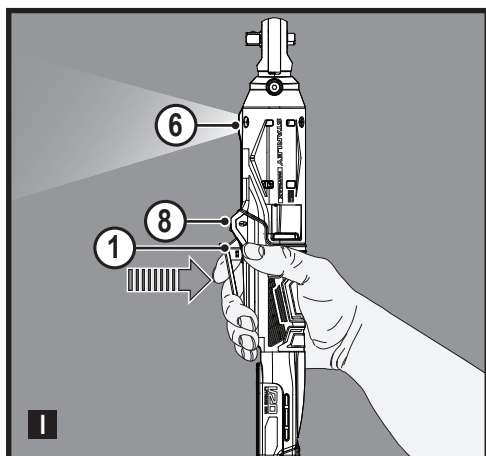
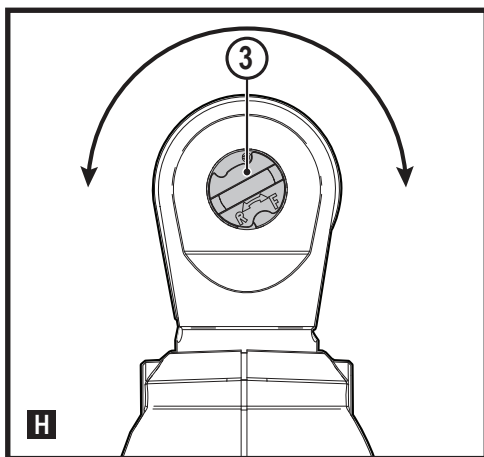
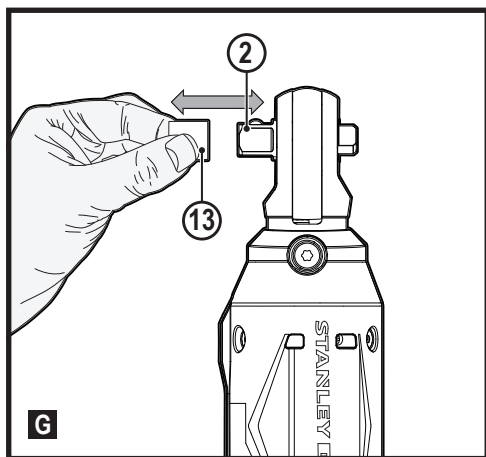
588785 - 40 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.stanleytools.eu

SFMCF930





Určené použití

Váš ráčnový utahovák STANLEY FATMAX SFMCF930 je určen pro lehké aplikace upevňování. Tento výrobek je určen pro profesionální i soukromé neprofesionální uživatele.

Základní bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití. Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné nebo nedostatečně osvětlené prostory jsou častou příčinou nehod.
- b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušné atmosféře, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prашných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.** Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se tím nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ### 3. Osobní bezpečnost
- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** I chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
 - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako maska proti prachu, neklouzavá bezpečnostní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko zranění osob.
 - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením napájecího zdroje nebo vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je jeho vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji v době, kdy je vypínač v zapnuté poloze, bývá častou příčinou nehod.
 - d. **Před spuštěním elektrického nářadí z něj vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na elektrickém nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit zranění osob.
 - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
 - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými částmi zachyceny.
 - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k odsávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití příslušenství k zachytávání prachu může zmírnit nebezpečí související s prachem.
 - h. **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Neopatrnost při práci může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.**
Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jeho spínač nelze zapnout a vypnout.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřízením nářadí, před výměnou příslušenství nebo když elektrické nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky nebo z elektrického nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovoďte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.**
Elektrické nářadí je v rukou nezaškolených uživatelů nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádné udržování řezných nástrojů s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, jaká má být provedena.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro které je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy. Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.**
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.**
Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při vložení jiného, nevhodného typu způsobit nebezpečí vzniku požáru.
- b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů akumulátorů může způsobit nebezpečí zranění a požáru.
- c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky**

na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie. Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

- d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému styku s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Vnikne-li kapalina do očí, vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání pokožky.
- e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou vykazovat nepředvídatelné chování mající za následek nebezpečí požáru, výbuchu nebo zranění.
- f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Vystavení účinkům ohně nebo teploty nad 130 °C může způsobit výbuch.
- g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.**
Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedené rozmezí může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.
6. **Servis**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěťte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.**
Tím zajistíte zachování bezpečného stavu elektrického nářadí.
- b. **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.**
Opravy akumulátorů může provádět pouze výrobce nebo technik autorizovaného servisního střediska.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Doplňkové bezpečnostní pokyny pro klíče a ráčnové klíče.

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované plochy určené pro úchop.** Montážní prvky, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Určené použití je popsáno v tomto návodu.** Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ♦ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.

Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních výstrahách, mohou se projevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Hlučnost a vibrace

Deklarovaná úroveň hlučnosti a vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarované hodnoty týkající se hluku a vibrací mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

Varování! Úroveň hluku a vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedeným hodnotám vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy je v chodu naprázdno.

Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou společně s datovým kódem také následující symboly:



Varování! Z důvodu snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k použití.



Nedívejte se do zdroje světla

Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky (nejsou dodávány s nářadím)

Baterie

- ♦ Nikdy se nepokoušejte ze žádného důvodu narušit obal baterie.
- ♦ Nevystavujte baterii kontaktu s vodou.
- ♦ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ♦ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

Nabíječky

- ♦ Používejte nabíječku STANLEY FATMAX pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody. Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ♦ Nepokoušejte se proniknout do nabíječky.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu STANLEY FATMAX, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Vlastnosti

Tento výrobek se skládá z několika nebo ze všech následujících částí.

1. Spouštěcí spínač
2. Upínací čtyřhran
3. Volič chodu vpřed/vzad
4. Uvolňovací tlačítko baterie
5. Baterie
6. LED pracovní svítidla
7. Hlavní rukojeť
8. Zajišťovací tlačítko
9. Místo pro připojení příslušenství

Sestavení

Varování! Před sestavením vyjměte z nářadí baterii.

Nabíjení baterie (obr. A)

Baterie musí být nabitá před prvním použitím a vždy, když během práce dojde k výraznému poklesu jejího výkonu.

Baterie se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznamena žádný problém.

Varování! Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než asi 10 °C nebo vyšší než 40 °C.

Baterie musí být ponechána v nabíječce a nabíječka ji začne znovu automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

Poznámka: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

- ♦ Před vložením baterie (5) připojte nabíječku (10) k odpovídající síťové zásuvce.
- ♦ Zelený indikátor nabíjení (10a) bude nepřetržitě blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
- ♦ Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením zeleného indikátoru nabíjení (10a). Baterie (5) je zcela nabitá a může být vyjmuta a použita nebo může být ponechána v nabíječce (10).
- ♦ Nabijte vybité baterie nejpozději do 1 týdne. Životnost baterie bude značně zkrácena, bude-li uložena ve vybitém stavu.

LED indikátory režimů nabíječky

	Nabíjení: Zelený LED indikátor bliká	
	Zcela nabitó: Zelený LED indikátor svítí	
	Prodleva zahřátá/studená baterie: Zelený LED indikátor bliká Červený LED indikátor svítí	

Poznámka: V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

Poznámka: To může také znamenat závalu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závalu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

Ponechání baterie v nabíječce

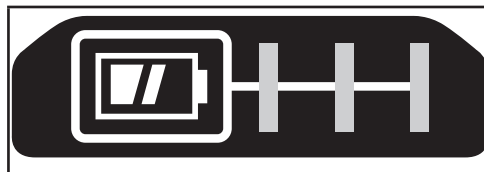
Baterie může být ponechána v nabíječce se svítícím LED indikátorem neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu.

Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie, zelený LED indikátor (10a) bude blikat a červený LED indikátor (10b) bude svítit, a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Indikátor stavu nabití baterie (obr. B)

Baterie je vybavena indikátorem stavu nabití pro rychlé zjištění výdrže baterie, jak je znázorněno na obr. B. Stisknutím tlačítka indikátoru stavu nabití (5a) můžete snadno zobrazit zbývající nabití baterie, jak je znázorněno na obr. B.



Vložení a vyjmutí baterie z nářadí

Varování! Ujistěte se, zda je nářadí zajištěno zajišťovacím tlačítkem, abyste před vložením nebo vyjmutím baterie zabránili aktivaci spínače.

Vložení baterie (obr. C)

- ♦ Proveďte řádné vložení baterie do nářadí tak, aby se ozvalo slyšitelné kliknutí, viz obr. C. Ujistěte se, zda je baterie řádně usazena a zcela zajištěna v určené poloze.

Vyjmutí baterie (obr. D)

- ♦ Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie (4), jak je zobrazeno na obr. D a vyjměte baterii z nářadí.

Háček na řemen (volitelné příslušenství) (obr. E, F)

Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nastavte odjišťovací tlačítko (8) do zajištěné polohy nebo nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii.

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Varování! Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění používejte háček na řemen (12) POUZE k zavěšení nářadí na pracovní řemen. NEPOUŽÍVEJTE tento háček na řemen (12) během použití pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. NEZAVĚŠUJTE nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.

Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub (11) háčku na řemen.

Poznámka: Při nasazování a snímání háčku na řemen (12) používejte pouze dodaný typ šroubu (11). Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Háček na řemen (12) může být připevněn k nářadí pouze pomocí dodaného šroubu (11), a to na levé nebo pravé straně nářadí, což vyhovuje pravákům i levákům. Nebudete-li závěsný háček používat, může být z nářadí demontován.

Chcete-li háček na řemen (12) přemístit, vyšroubujte šroub (11), který jej připevňuje k nářadí a zašroubujte jej na opačné straně nářadí. Ujistěte se, zda je šroub (11) řádně dotažen.

Poznámka: V nabídce jsou různé háčky na závěsné lišty a úložišť.

Chcete-li další informace, navštivte prosím náš web www.stanley.eu/3.

Upínací čtyřhran (obr. G)

Varování! Používejte pouze ráčnové příslušenství.

Před použitím příslušenství zkontrolujte, zda na něm nejsou praskliny.

Varování! Před použitím zkontrolujte upínací čtyřhrany a pojistné kroužky. Scházející nebo poškozené části musí být před použitím nahrazeny.

- ♦ Zajištění nářadí nastavením odjišťovacího tlačítka (8) do zajištěné polohy.
- ♦ Při instalaci příslušenství na upínací čtyřhran s pojistným kroužkem přitlačte příslušenství větší silou

na upínací čtyřhran (2). Zajišťovací kolík se stlačí, aby bylo umožněno nasunutí příslušenství. Po nasazení příslušenství vyvíjí zajišťovací kolík tlak, který pomáhá zajistit toto příslušenství na upínacím čtyřhranu.

- ♦ Chcete-li příslušenství sejmout, uchopte toto příslušenství a rázně jej stáhněte.

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Nepřetěžujte ji.

Volba směru otáčení (obr. H)

Volič chodu vpřed/vzad (3) určuje směr otáčení nářadí.

- ♦ Chcete-li použít otáčení směrem vpřed (ve směru pohybu hodinových ručiček), uvolněte spouštěcí spínač a otočte volič chodu vpřed/vzad (3) nacházející se na hlavě tohoto nářadí proti směru pohybu hodinových ručiček.
- ♦ Chcete-li použít otáčení směrem vzad (proti směru pohybu hodinových ručiček), uvolněte spouštěcí spínač a otočte volič chodu vpřed/vzad (3) nacházející se na hlavě tohoto nářadí ve směru pohybu hodinových ručiček.

Poznámka: Při prvním spuštění nářadí po změně směru jeho otáčení se může ozvat cvaknutí. Jde o běžný jev, který neznámá žádnou závadu.

Zajišťovací tlačítko

- ♦ Chcete-li nářadí zajistit, nastavte odjišťovací tlačítko (8) do zajištěné polohy. Je-li odjišťovací tlačítko (8) v zajištěné poloze, nářadí je zajištěno a spouštěcí spínač 1 nelze používat.

Použití (obr. I)

- ♦ Nasadte pracovní příslušenství na hlavu montážního prvku. Udržujte nářadí v jedné ose s montážním prvkem.
- ♦ Stiskněte spouštěcí spínač (1), aby došlo k zahájení práce.

Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k ukončení práce.

Vždy proveďte kontrolu utahovacího momentu pomocí momentového klíče, protože utahovací moment je ovlivněn mnoha faktory včetně následujících:

- ♦ **Napájecí napětí:** Nízké napájecí napětí způsobené téměř vybitou baterií snižuje hodnotu utahovacího momentu.
- ♦ **Velikost příslušenství:** Nebudete-li používat pracovní příslušenství se správnou velikostí, hodnota utahovacího momentu bude menší.
- ♦ **Rozměry šroubu:** Větší průměry šroubů obecně vyžadují vyšší hodnotu momentu. Hodnota utahovacího momentu se bude lišit také v závislosti na délce, kvalitě a koeficientu.

- ♦ **Šroub:** Zkontrolujte, zda nejsou závity zaneseny korozí a jinými nečistotami, aby bylo umožněno použití správného momentu.
- ♦ **Materiál:** Typ materiálu a kvalita povrchu tohoto materiálu budou také ovlivňovat hodnotu momentu.
- ♦ Doba utahování: Delší doba utahování povede k zvýšené hodnotě utahovacího momentu. Použití delší než doporučené doby utahování by mohlo způsobit nadměrné namáhání montážního prvku a jeho přetížení, prasknutí nebo poškození.

LED pracovní svítidla (obr. I)

Tato pracovní svítidla (6) je aktivována při stisknutí spouštěcího spínače a po uvolnění spouštěcího spínače automaticky zhasne po 10 sekundách. Zůstane-li spouštěcí spínač stisknutý, pracovní svítidla zůstane svítit.

Poznámka: Pracovní svítidla je určena pro okamžité osvětlení pracovního povrchu a není určena proto, aby byla používána jako svítidla.

Údržba

Vaše nářadí STANLEY FATMAX bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby nářadí vyjměte z nářadí baterii. Před čištěním odpojte nabíječku od sítě.

- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Pravidelně otvírejte skříňdlo a poklepem odstraňte prach z jeho vnitřní části.

Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese www.2helpU.com

Technické údaje

		SFMC930
Napájecí napětí	V _{DC}	18 V
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0–300
Maximální moment (metoda PTI)	Nm	47
Rozměr upínacího čtyřhranu	palce	3/8"
Hmotnost	kg	0,9 (bez baterie)

Nabíječka		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Vstupní napětí	V _{AC}	230	230	230
Výstupní napětí	V _{DC}	18	18	18
Proud	A	1,25	2	4

Baterie		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napájecí napětí	V _{DC}	18	18	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Hladina akustického tlaku podle normy EN 62841:

Akustický tlak (L_{PA}) 80 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L_{WA}) 88 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 62841:

ráčnově utahování upevňovacích prvků s maximální kapacitou nářadí (a_h) 2,2 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Prohlášení o shodě

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008



Ráčnový utahovák napájený baterií – SFMCF930

Společnost STANLEY FATMAX prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části „Technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění), EN62841-1: 2015 + AC: 2015 + A11: 2022, EN62841-2-2: 2014.

Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti STANLEY FATMAX.

Karl Evans
Ředitel – Elektrické nářadí pro spotřebitele
STANLEY FATMAX, 270 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 4DX
Velká Británie
30.3.2023

Prohlášení o shodě EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Ráčnový utahovák napájený baterií – SFMCF930

Společnost STANLEY FATMAX prohlašuje, že tyto výrobky splňují požadavky norem EN62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, EN62841-2-2: 2014.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2006/42/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost STANLEY FATMAX na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Ředitel, Benelux
STANLEY FATMAX,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgie
30.3.2023

Záruka

Společnost Stanley Europe je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro uživatele tohoto výrobku. Tato záruka je nabízena mimořádně a žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva, jste-li soukromý neprofesionální uživatel. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Společnost Stanley Europe garantuje po dobu trvání záruční doby (24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost) bezplatné odstranění jakékoli materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- ♦ Tento výrobek byl používán pouze správným způsobem a v souladu s pokyny uvedenými v návodu pro jeho obsluhu.
- ♦ Tento výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- ♦ Tento výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- ♦ Byl předložen doklad o zakoupení.
- ♦ Tento výrobek Stanley® FatMax® byl vrácen kompletní se všemi původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis Stanley® FatMax® v katalogu Stanley® FatMax® nebo kontaktujte prodejce na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Stanley® FatMax® a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.stanley.eu/3**

ZVÝHODNĚNÁ ZÁRUKA

Pro získání zvýhodněné tříleté záruky je nutno provést registraci na níže uvedené adrese a v uvedeném termínu.

- ♦ Registrace je vyžadována do 4 týdnů od zakoupení.
- ♦ Registrace je na této adrese **<http://www.stanley.eu/3>**.

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Band servis

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY

FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikatel, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/priamu osobnú spotrebu
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis